



# Formulario Inicial

Por favor lea esta página antes de llenar el formulario.

## Gracias por su interés en nuestros servicios.

- ∫ Por favor incluya toda la información solicitada. Necesitamos tener esta información para poder evaluar correctamente su situación y determinar si podemos ayudarle en su caso.
- ∫ Si usted no entiende ciertas preguntas o palabras, consulte el glosario en la última página del formulario; palabras marcadas con \* son definidas en el glosario. Si aún necesita ayuda, llámenos al número de teléfono (510) 601-1300.
- ∫ Si usted no recuerda los detalles de su historial criminal, nosotros podemos ayudarle a obtener la información necesaria del FBI o el Departamento de Justicia del Estado, y le cobraríamos por este servicio.
- ∫ Si el espacio proveído para sus respuestas no es suficiente, por favor continúe escribiendo la respuesta en otra página, e incluyala la página con su formulario.
- ∫ Si Ud. tiene más de tres casos criminales, antes de llenar el formulario por favor asegúrese de sacarle fotocopias a la página # 3 (Página de Información de Condena), así Ud. puede darnos información por cada condena adicional.
- ∫ Toda la información que usted dé en este formulario es confidencial y no será disponible a nadie sin su permiso.

## Por CADA caso criminal, envíenos fotocopias de los siguientes documentos, si los tiene:

1. El papel que describe los cargos contra usted (i.e., "complaint", "information", etc.)
2. El reporte de la policía
3. El "rap sheet" (su historial criminal) del Estado y/o del FBI

## Si usted ya ha sido condenado o ha entrado una declaración de culpabilidad, envíenos fotocopias de los documentos mencionados arriba, MAS los siguientes documentos, si los tiene:

4. Minutas del secretario del tribunal del día de la declaración de culpabilidad y de su sentencia
5. La transcripción de la declaración de culpabilidad y sentencia
6. Cualquier forma de renuncia a derechos firmada por el acusado
7. El reporte de libertad probatoria

## Después de que usted llene el Formulario Inicial, mandelo por fax a (510) 595-6772, o por correo a: 6333 Telegraph Avenue, Suite 200, Oakland, CA 94609.

1. Consulta: Si después de revisar el formulario, recomendamos una consulta, le llamaremos para programar la consulta. Consultas en persona son de una hora y media. Consultas por teléfono son de una hora. Por favor, le pedimos no venir a nuestra oficina sin antes tener una cita.
2. Para más información sobre nuestra oficina, los servicios que ofrecemos, las consecuencias inmigratorias de casos criminales, y cómo eliminar condenas criminales de su record, por favor visítenos en la red (internet) :

[www.CriminalandImmigrationLaw.com](http://www.CriminalandImmigrationLaw.com)

Email: [Consult@CriminalAndImmigrationLaw.com](mailto:Consult@CriminalAndImmigrationLaw.com)

Law Offices of Norton Tooby



# Formulario Inicial

## Información de la Persona que Llena el Formulario:

1. Fecha de Hoy ____/____/____	2. Su Nombre (APELLIDO, PRIMER NOMBRE)	3. Su Relación al Cliente*:
4. Número de Teléfono de Casa: ( )	5. Número de Teléfono de Trabajo ( )	

## Información del Cliente\* (Cliente = la persona que tiene los problemas inmigratorios a raíz del caso criminal)

6. Nombre del Cliente (APELLIDO, PRIMER NOMBRE)	7. Quién le refirió a nuestras oficinas?
8. Teléfono de Casa del Cliente: ( )	9. Teléfono del Trabajo del Cliente: ( )
10. Domicilio (Dirección y Calle) (Apto.) (Ciudad) (Estado) (Código Postal)	11. Número de Archivo de Inmigración: A _____
13. Empleo del Cliente	12. ¿Qué idioma(s) habla el Cliente? 14. Nombre del Empleador o Compañía

## Historia Criminal y Inmigratoria Actual del Cliente

15. Está Ud. actualmente:	<input type="checkbox"/> Fuera de la cárcel	<input type="checkbox"/> En la cárcel criminal →	<input type="checkbox"/> En la cárcel de inmigración →	Nombre y localidad de cárcel
16. Si está en la cárcel, ¿cual es la fecha de salida?	____/____/____			
17. ¿De qué país es Ud. ciudadano(a)?	18. ¿En qué país nació Ud.?			
19. ¿Esta Ud. actualmente en proceso de deportación?	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí →	Fecha de la próxima cita en la corte: ____/____/____	
20. ¿Es Ud. casado(a)?	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí →	¿Cuántos años?	Estado Legal* de Su Esposo(a):
21. ¿Tiene Ud. hijos?	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí →	¿Cuántos?	Estado Legal de Su Hijo(s):
22. ¿Tiene Ud. otros familiares aquí en los E.U.?	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí →	¿Cuántos?	Estado Legal de Sus Familiares:
23. ¿Es/era su madre ciudadana* de los E.U.?	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí →	<input type="checkbox"/> De Nacimiento	<input type="checkbox"/> Naturalizada: ¿En cuál fecha recibió la ciudadanía? → ____/____/____
24. ¿Es/era su padre ciudadana* de los E.U.?	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí →	<input type="checkbox"/> De Nacimiento	<input type="checkbox"/> Naturalizado: ¿En cuál fecha recibió la ciudadanía? → ____/____/____
25. ¿Es Ud. dueño(a) de una casa o un negocio en los E.U., o está Ud. en el proceso de comprar una casa aquí? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí → Explique brevemente:				
26. ¿Tiene ahora Ud. un abogado inmigratorio?	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí →	Nombre:	Numero de Teléfono: ( )
27. ¿Tiene ahora Ud. un abogado criminal o defensor público?	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí →	Nombre:	Numero de Teléfono: ( )

28. Por favor describa brevemente los problemas inmigratorios que tiene ahora.

--

### Cronología Inmigratoria

29. Fecha de Nacimiento ____/____/____	30. ¿Con cuáles papeles/documentos entró usted al país?	
31. Fecha de la primera entrada a los E.U. ____/____/____	32. Por favor, marque el cuadro que mejor describa su situación inmigratoria.*	
33. Fecha cuando Ud. obtuvo su estado inmigratorio actual ____/____/____	<input type="checkbox"/> Indocumentado* <input type="checkbox"/> Residente* (Green Card) <input type="checkbox"/> Permiso de Trabajo*	<input type="checkbox"/> Visa* → Tipo de Visa: _____ <input type="checkbox"/> Otro → Describa: _____
34. Fecha(s) en que Ud. apareció en la corte del INS (si aplica) ____/____/____    ____/____/____	35. ¿Por qué ha tenido que ir a la corte del INS?	
36. Si Ud. ha sido deportado, escriba la(s) fecha(s) de su deportación(es). (1) ____/____/____    (2) ____/____/____    (3) ____/____/____		
37. Fecha en que Ud. recibió un perdón a deportabilidad o cancelación o suspensión de deportación* (si aplica) ____/____/____    Tipo de Alivio _____		
38. Escriba las fechas de <u>cada</u> viaje fuera del país de más de 90 días desde que Ud. se mudó a los E.U.		
(Fecha de Salida)	(Fecha de Regreso)	(Propósito de Viaje)
____/____/____	____/____/____	
____/____/____	____/____/____	
____/____/____	____/____/____	
____/____/____	____/____/____	

### PRIMERA CONDENA\* (Sí tiene más de una condena, empiece con la más antigua.)

39. Fecha en que la ofensa fue cometida ____/____/____	40. Ciudad y Estado donde fue Arrestado(a)	41. Condado donde fue Arrestado(a)
42. Por favor, describa brevemente los acontecimientos que causaron su arresto, y los cargos hechos contra Ud. en este arresto.		
43. ¿A cuál corte asistió Ud.? <input type="checkbox"/> Corte Municipal <input type="checkbox"/> Corte Federal <input type="checkbox"/> Corte Superior <input type="checkbox"/> Otro → Tipo de Corte: _____		
44. Fecha de declaración / decisión de culpabilidad ____/____/____	Marque uno de los siguientes: <input type="checkbox"/> Declaración "Culpable" <input type="checkbox"/> Declaración "No Me Opongo"	<input type="checkbox"/> Condena por Juicio* → <input type="checkbox"/> Juicio por Juez <input type="checkbox"/> Juicio por Jurado
45. Por favor anote todos los cargos a que fue condenado en este caso (Descripción del cargo-condena)		Código Penal*
<b>EJEMPLO: Robo Menor (hurto)</b>		<b>PC 484(a)</b>
Cargo 1:		
Cargo 2:		
Cargo 3:		
Cargo 4:		
Cargo 5:		
46. Fecha de Sentencia* ____/____/____	47. ¿Qué sentencia recibió? (Incluya la duración de Libertad Probatoria o Supervisada)	
48. ¿A que cárcel fue Ud.? <input type="checkbox"/> Cárcel del Condado <input type="checkbox"/> Prisión	49. ¿Cuánto tiempo sirvió en cárcel?	
50. ¿Apeló Ud. la decisión*? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí →	¿Cuál fue el resultado de su apelación?	
51. ¿Cumplió Ud. con los requisitos de "probation" o "parole"? <input type="checkbox"/> No → <input type="checkbox"/> Sí	Si usted no cumplió "probation" o "parole," por favor llene otra Página de Información de Condena describiendo la violación. (Página # 3)	

**PAGINA DE INFORMACIÓN DE LA SEGUNDA CONDENA**

52. Fecha en que la ofensa fue cometida ____/____/____	53. Ciudad y Estado donde fue Arrestado(a)	54. Condado donde fue Arrestado(a)
55. Por favor, describa brevemente los acontecimientos que causaron su arresto, y los cargos hechos contra Ud. en este arresto.		
56. ¿A cuál corte asistió Ud.?	<input type="checkbox"/> Corte Municipal <input type="checkbox"/> Corte Superior	<input type="checkbox"/> Corte Federal <input type="checkbox"/> Otro → Tipo de Corte: _____
57. Fecha de declaración / decisión de culpabilidad ____/____/____	Marque uno de los siguientes:	<input type="checkbox"/> Declaración "Culpable" <input type="checkbox"/> Declaración "No Me Opongo" <input type="checkbox"/> Condena por Juicio* → <input type="checkbox"/> Juicio por Juez <input type="checkbox"/> Juicio por Jurado
58. Por favor anote todos los cargos a que fue condenado en este caso (Descripción del cargo-condena)		Código Penal*
Cargo 1:		
Cargo 2:		
Cargo 3:		
Cargo 4:		
Cargo 5:		
59. Fecha de Sentencia* ____/____/____	60. ¿Qué sentencia recibió? (Incluya la duración de Libertad Probatoria o Supervisada)	
61. ¿A que cárcel fue Ud.? <input type="checkbox"/> Cárcel del Condado <input type="checkbox"/> Prisión	62. ¿Cuánto tiempo sirvió en cárcel?	
63. ¿Apeló Ud. la decisión*? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí →	¿Cuál fue el resultado de su apelación?	
64. ¿Cumplió Ud. con los requisitos de "probation" o "parole"? <input type="checkbox"/> No → <input type="checkbox"/> Sí	Si usted no cumplió "probation" o "parole," por favor llene otra Página de Información de Condena describiendo la violación.	

**PAGINA DE INFORMACIÓN DE LA TERCERA CONDENA**

65. Fecha en que la ofensa fue cometida ____/____/____	66. Ciudad y Estado donde fue Arrestado(a)	67. Condado donde fue Arrestado(a)
68. Por favor, describa brevemente los acontecimientos que causaron su arresto, y los cargos hechos contra Ud. en este arresto.		
69. ¿A cuál corte asistió Ud.?	<input type="checkbox"/> Corte Municipal <input type="checkbox"/> Corte Superior	<input type="checkbox"/> Corte Federal <input type="checkbox"/> Otro → Tipo de Corte: _____
70. Fecha de declaración / decisión de culpabilidad ____/____/____	Marque uno de los siguientes:	<input type="checkbox"/> Declaración "Culpable" <input type="checkbox"/> Declaración "No Me Opongo" <input type="checkbox"/> Condena por Juicio* → <input type="checkbox"/> Juicio por Juez <input type="checkbox"/> Juicio por Jurado
71. Por favor anote todos los cargos a que fue condenado en este caso (Descripción del cargo-condena)		Código Penal*
Cargo 1:		
Cargo 2:		
Cargo 3:		
Cargo 4:		
Cargo 5:		
72. Fecha de Sentencia* ____/____/____	73. ¿Qué sentencia recibió? (Incluya la duración de Libertad Probatoria o Supervisada)	
74. ¿A que cárcel fue Ud.? <input type="checkbox"/> Cárcel del Condado <input type="checkbox"/> Prisión	75. ¿Cuánto tiempo sirvió en cárcel?	
76. ¿Apeló Ud. la decisión*? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí →	¿Cuál fue el resultado de su apelación?	
77. ¿Cumplió Ud. con los requisitos de "probation" o "parole"? <input type="checkbox"/> No → <input type="checkbox"/> Sí	Si usted no cumplió "probation" o "parole," por favor llene otra Página de Información de Condena describiendo la violación.	

## **Glosario de Términos (Estas palabras están marcadas con \* la primera vez que aparecen en el formulario)**

**Apelación:** Llevar su caso de la corte judicial a la corte de apelación para tratar de eliminar la condena porque existe un error en los procedimientos originales de su caso.

**Arresto:** Estar detenido bajo la custodia de la policía o metido en la cárcel.

**Cancelación de Deportación:** Una orden dada por la corte de inmigración que impide el remover o deportar al inmigrante así el inmigrante sea deportable o removible.

**Cargo:** Acusación de un delito cometido que rompe las leyes criminales específicas que definen una ofensa criminal.

**Cliente:** Acusación de un delito cometido que rompe las leyes criminales específicas que definen una ofensa criminal.

**Condena:** Un veredicto o una decisión judicial que lo declara a usted culpable de cometer un crimen.

**Ciudadano Estadounidense:** Una persona que nació en los Estados Unidos, o cuyos padres son/eran ciudadanos estadounidenses, o que recibió ciudadanía por medio de naturalización.

**Declaración:** Un testimonio oficial dado por el acusado en la corte criminal que indica que es culpable o que no se opone al cargo del crimen.

**Estado Legal Inmigratorio:** La base legal sobre la cual una persona está presente en los E.U.

**Estatuto:** Ley del estado que define el crimen cometido y la condena al crimen.

**Indocumentado:** Una persona que está presente en los Estados Unidos sin ningún tipo de permiso o documentos del gobierno estadounidense.

**Juicio:** Audiencia judicial ante un juez o jurado para decidir si el acusado es culpable o inocente de los cargos criminales hechos contra él o ella. Generalmente, hay testigos que dan testimonio de lo que pasó.

**Naturalizado/a:** Una persona que recibió ciudadanía estadounidense después de haber pasado por un proceso de exámenes, entrevistas, y una ceremonia de juramento como ciudadano/a.

**Ofensa:** Un crimen definido por una ley criminal o un estatuto específico.

**Permiso de Trabajo:** Permiso dado por el gobierno estadounidense a una persona que no es ciudadana y que le autoriza trabajar en los Estados Unidos.

**Sentencia:** El castigo o el tiempo en la cárcel o prisión ordenados por el juez porque la persona se encuentra culpable de un crimen por la corte criminal.

**Suspensión de Deportación:** Orden dada por la corte de inmigración que evita la deportación.

**Visa:** Declaración oficial del gobierno estadounidense que da permiso a la persona de entrar y estar presente en los E.U.